OFICIÁLNÍ ČESKÝ NÁVOD K OBSLUZE

CE CERTIFIKOVÁNO

PajAndy PJ-AG28

PajAndy AngleGear 28mm 9T PRO – Zesílená úhlová převodová hlava pro motorové křovinořezy na hřídel 28 mm s náhonem 9 zubů

KATEGORIE: PŘÍSLUŠENSTVÍ A PŘEVODOVÉ ÚSTROJÍ KŘOVINOŘEZŮ • VÝROBCE: PAJANDY



KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY ZAŘÍZENÍ

Vnitřní průměr upínací objímky	28,0 mm (pro nosné trubky Ø 28 mm)
Profil vnitřního náhonu hřídele	9 zubů / 9 drážek (9-spline pro hřídele Ø 8 mm)
Výstupní připojovací závit vřetena	M10 × 1,25 mm levý závit (LH)
Úhel osy převodovky	60° (optimální pracovní ergonomie vůči zemi)

Představení a určení zařízení: PajAndy AngleGear 28mm 9T PRO (PJ-AG28) je vysoce odolná, zesílená úhlová převodovka (úhlový převod) konstruovaná pro spolehlivý přenos krouticího momentu ze spalovacího motoru na žací nástroj u profesionálních i hobby benzínových křovinořezů a motorových kos. Převodovka je určena pro nosné hliníkové trubky o vnějším průměru 28,0 mm a vnitřní ocelovou hnací hřídel s profilem 9 drážek (9-spline / 9 zubů) o průměru 8 mm. Výstupní vřeteno disponuje standardizovaným levotočivým závitem M10 × 1,25 mm (LH), což zajišťuje stoprocentní kompatibilitu s běžnými poloautomatickými strunovými hlavami, trojzubými noži i pilovými kotouči na křoví. Uvnitř tělesa se nachází precizně broušené kuželové ozubené soukolí ze zušlechtěné legované chrom-molybdenové oceli 20CrMo uložené ve čtyřech vysokootáčkových kuličkových ložiskách s oboustranným pryžovým těsněním 2RS. Tělo převodovky z tlakově litého duralu je opatřeno chladicími žebry a mazacím otvorem se šroubem M6.

⚠ **BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:** Zařízení smí obsluhovat výhradně zletilé osoby řádně seznámené s obsluhou a bezpečnostními předpisy. Zabraňte přístupu dětí a nepovolaných osob do pracovního prostoru dílny.

PODROBNÉ TECHNICKÉ PARAMETRY

Vnitřní průměr upínací objímky	28,0 mm (pro nosné trubky Ø 28 mm)
Profil vnitřního náhonu hřídele	9 zubů / 9 drážek (9-spline pro hřídele Ø 8 mm)
Výstupní připojovací závit vřetena	M10 × 1,25 mm levý závit (LH)
Úhel osy převodovky	60° (optimální pracovní ergonomie vůči zemi)
Převodový poměr soukolí	1:1,33 (redukce do síly pro vysoký krouticí moment)
Materiál ozubených kol	Kalená cementovaná ocel 20CrMo
Ložiskové osazení	4× zapouzdřené kuličkové ložisko 2RS s trvalou náplní
Materiál tělesa převodovky	Vysokotlaký odlitek z legované hliníkové slitiny Al-Si
Servisní mazací bod	Závitový šroub M6 pro doplnění převodového tuku
Doporučené mazivo	Speciální lithné plastické mazivo s disulfidem molybdenu (MoS2)
Dodávané příslušenství	Spodní krycí miska, horní unašeč, přítlačná podložka a matice M10L
Hmotnost převodovky	560 g

PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

- Ochrana zraku a obličeje EN 166
- Ochrana sluchu EN 352
- Pracovní rukavice EN 388
- Bezpečnostní obuv s ocelovou špičkou EN ISO 20345

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A OCHRANA ZDRAVÍ PŘI PRÁCI

- ⚠️ Před jakoukoli montáží, doplňováním maziva či výměnou žacího nástroje VŽDY vypněte motor a odpojte kabel svíčky!
- ⚠️ Pravidelně kontrolujte dotažení aretačního i stahovacích šroubů objímky 28 mm – uvolněná převodovka může způsobit těžkou havárii!
- ⚠️ Nikdy neprovozujte křovinořez bez řádně namontovaného plastového krytu žacího ústrojí!
- ⚠️ Při každé výměně nože nebo strunové hlavy zkontrolujte dotažení levotočivé matice M10L předepsaným momentem 35–40 Nm.
- ⚠️ Nikdy nepoužívejte převodovku bez dostatečné náplně maziva – chod na sucho vede k okamžitému zapečení ložisek a vylomení zubů!

⛔ **NEBEZPEČÍ ÚRAZU:** Nikdy nepřekračujte povolené zatížení ani nepoužívejte zařízení k neschváleným účelům. Jakékoliv opravy elektroinstalace, motoru či nosných mechanismů smí provádět pouze kvalifikovaný servis.

© 2026 PajAndy Group s.r.o.

SCHÉMA A POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ

- **1. Hliníkové těleso převodovky** – Masivní duralový odlitek s chladicími žebry pohlcující teplo a chránící ozubení
- **2. Upínací objímka Ø 28 mm** – Stahovací pouzdro se dvěma inbusovými šrouby M6 pro pevné sevření trubky
- **3. Aretační pojistný šroub** – Vodicí šroub zapadající do otvoru v nosné trubce proti pootočení a vyvlečení
- **4. Vstupní kuželový pastorek 9T** – Vysoce kalený pastorek s vnitřním 9zubým profilem pro hnací hřídel
- **5. Výstupní talířové kuželové kolo** – Přesně frézované talířové kolo zajišťující tichý a hladký chod převodu
- **6. Výstupní hřídel se závitem M10×1,25L** – Kalené vřeteno s levým závitem pro našroubování žací hlavy
- **7. Sada zapouzdřených ložisek 2RS (4 ks)** – Dvoustranně těsněná ložiska zamezující vniku prachu a trávy do převodu
- **8. Horní unašecí podložka** – Ozubená podložka s aretačním otvorem pro zablokování vřetena při výměně hlavy
- **9. Spodní rotační krycí miska** – Ochranná miska chránící matici před otěrem o zem při sečení
- **10. Servisní mazací šroub M6** – Šroub v boku tělesa sloužící pro vtlačení lithného maziva do komory

Předoperační kontrola (Checklist před každým použitím):
1. Ověření shody průměru trubky (28 mm) a počtu zubů hřídele (9 zubů) před montáží
2. Kontrola hladkého protáčení výstupního vřetena rukou (bez skřípání a drhnutí)
3. Kontrola hladiny maziva v převodovce – v případě potřeby doplnění tuku MoS2
4. Pevné dotažení aretačního a stahovacích šroubů na nosné trubce křovinořezu
5. Správné osazení unašecí podložky, krycí misky a dotažení levé matice M10×1,25

MONTÁŽ, PŘÍPRAVA A ZAHÁJENÍ PROVOZU

1. 1. Nasuňte převodovku na nosnou trubku křovinořezu a pootáčením vřetena zasuňte 9drážkovou hřídel do pastorku.
2. 2. Zašroubujte vodicí aretační šroub do otvoru v trubce a následně pevně dotáhněte oba stahovací šrouby objímky.
3. 3. Vyšroubujte boční šroub M6 a pomocí tuby vtlačte do převodovky cca 15–20 g lithného maziva s MoS2.

PRACOVNÍ POSTUP A UKONČENÍ PROVOZU

4. 4. Zablokujte vřeteno inbusem prostrčeným aretačním otvorem unašeče a našroubujte žací hlavu (otáčením doleva).
5. 5. Nastartujte křovinořez a při nízkých otáčkách ověřte klidný chod převodovky bez nadměrných vibrací a hluku.

PLÁN PRAVIDELNÉ PREVENTIVNÍ ÚDRŽBY

Interval / Komponenta	Předepsaný servisní úkon a kontrola
Každých 15–20 provozních hodin	Kontrola a doplnění speciálního maziva pro úhlové převody křovinořezů.
Po každé práci	Očištění namotané trávy a hlíny z prostoru za unašecí podložkou.
Týdně	Kontrola dotažení upínacích šroubů objímky 28 mm a stavu závitu M10L.
Měsíčně	Kontrola případné radiální vůle na výstupním vřetenu (stav kuličkových ložisek).
Před zimou	Vyčištění, doplnění čerstvého maziva a nakonzervování závitu proti oxidaci.

DIAGNOSTIKA A ODSTRAŇOVÁNÍ PROVOZNÍCH PORUCH

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Nápravné opatření
Převodovka se během práce silně přehřívá	Nedostatek maziva v komoře nebo použití nevhodného řídkého oleje	Doplňte speciální vysokotlaký převodový tuk s MoS2 určený pro křovinořezy
Žací hlava se netočí, motor jde do otáček	Vysmeknutí hnací hřídele z 9zubého pastorku nebo vylomení zubů soukolí	Zkontrolujte hloubku zasunutí hřídele a stav ozubení pastorku
Z převodovky vychází skřípavý nebo drnčivý zvuk	Poškozené ložisko nebo opotřebované kuželové ozubení po nárazu na kámen	Převodovku rozeberte, vyčistěte a zkontrolujte zuby; poškozené díly vyměňte
Závit M10L je stržený a matice nedrží	Přetažení závitu nebo montáž přes závit nesprávnou maticí	Vyměňte celou převodovku za novou; oprava řezáním jiného závitu je nebezpečná
Převodovka se na nosné trubce protáčí	Povolené šrouby objímky nebo chybějící pojistný aretační šroub	Nasaďte aretační šroub do příslušného otvoru v trubce a pevně dotáhněte svěrku

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE ODPADU A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (WEEE dle 2012/19/EU):
Tento symbol na výrobku nebo v doprovodné dokumentaci znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být míchány se směsným komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace, obnovy a recyklace odevzdejte tento výrobek na určených sběrných místech, kde bude přijat zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Výrobce / dovozce do Evropské unie tímto na svou výhradní odpovědnost prohlašuje, že níže uvedené strojní zařízení:

Výrobek / Zařízení:	**PajAndy AngleGear 28mm 9T PRO – Zesílená úhlová převodová hlava pro motorové křovinořezy na hřídel 28 mm s náhonem 9 zubů**
Typové označení / Model:	**PajAndy PJ-AG28**
Funkce a určení:	Zesílená úhlová převodovka pro benzínové křovinořezy 28 mm 9 zubů M10×1,25L

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2001/95/EC (Obecná bezpečnost výrobků - GPSD)
- 2011/65/EU (RoHS - Omezení používání nebezpečných látek)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- EN ISO 12100:2010 (Bezpečnost strojních zařízení - Všeobecné zásady pro konstrukci)
- EN ISO 11806-1:2021 (Zemědělské a lesnické stroje - Bezpečnostní požadavky na křovinořezy)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 21. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, břity, nože, filtry) a na škody vzniklé neodborným zacházením či zanedbanou údržbou.